

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2020/09/20

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpchurch@gmail.com

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:30-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	-	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	ZOOM	Connie Cho 949-733-3300
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364	
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Quenna Chen
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00		-
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880

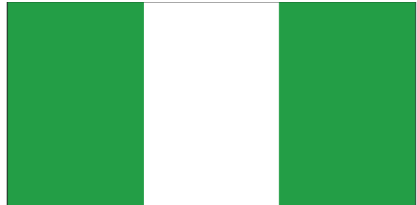

9/20 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (奈及利亞) Worlds Mission (Nigeria)

		
主要宗教 Religion	Christian	
基督教 Christians	51.26 %	

Missions vision was birthed in the 1970s through revival among university students. This vision has blossomed into a movement accounting for over 5,000 Nigerian missionaries at home and abroad, helping lead the way for Africa-wide mission mobilization.

通過在大學生中產生的復興，奈及利亞的福音事工願景誕生於 1970 年代。這一構想已經發展成為一場運動，該運動吸引了 5,000 多名尼日利亞傳教士在國內國外做宣教事工，這為全非洲的宣教動員鋪平了道路。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Praise the Lord! There will be baptisms for Ruipeng Chen, River Ren and Qian Ren. Today's baptism time and location : 3 pm at 29 Edgeview, Irvine CA 92603. All brothers and sisters are welcome to attend. 讚美主! 本主日 (9/20) 下午陳瑞鵬、任劍、任倩一家人將受洗成為神的兒女。浸禮時間地點如下: 下午 3 點於 29 Edgeview, Irvine CA 92603。歡迎弟兄姐妹一同到場歡慶 (請盡量 Car Pool 前往)。

2. English Youth Group starts meeting every Friday evening from 7:30 to 9:30 pm. To join the gathering, please contact Sister Annie Lo (949-295-6759) for the Zoom Meeting login information.

每週五晚上 7:30-9:30 英語青少年小組開始恢復聚會。參加小組請聯絡 Annie Lo 姊妹 (949-295-6759) 索取 Zoom 登入方式。

3. English Children school will start again next Sunday (9/27) from 11:00 to 11:45am. Please let your children join us through church Zoom Meeting. < Zoom ID: 949 600 7782. Password: JesusIsGod > . We will see you next Sunday!

英語兒童主日學將於下週日 (9/27) 開始上課了! 上課時間: 上午 11:00-11:45。上課請登入教會 Zoom 視訊會議。我們下週日見!

<登入 ID: 949 600 7782。密碼: JesusIsGod>。

4. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (9/22) 10:30am~12:00 pm, pastor Huiling Hu will give a lecture "Causes and prevention of affair". All sisters and brothers are welcome. Please login church zoom meeting to join. < Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

媽媽班開課囉! 本週二(9/22) 上午 10:30~12:00 有胡慧鈴牧師專題講座 <外遇成因與預防> 歡迎邀請有興趣的朋友們登入教會 Zoom meeting 一同學習。 < Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

5. BOLGPC has 2 Zoom Meeting accounts now! If you need to host a meeting, please contact church office for login information.

教會目前有 2 個 Zoom 會議帳號可供弟兄姐妹使用，如果您需要召開會議，請跟辦公室索取會議主持人登入方式。

- (1) Meeting ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod
- (2) Meeting ID :949 600 7782. Password : JesusIsGod

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 09-16-2020 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$3,130	\$159,749
Building Fund 建堂基金		\$1,400	\$41,472
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$391,587

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$44,799)
Construction Cost 建築費用	(\$200,628)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$354,945)
Property Tax 財產稅	(\$30,519)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$252,000
IPD Rent 累積房租收入	\$276,305
Fund Received 已收奉獻款	\$2,650,174
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$187,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,368,789
Cash in Bank 銀行現金	\$41,472
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$44,545
Fund Balance 預期總數	\$86,017

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. The Living Water Group and Chinese Young Career Group starting 9/18, will host eight-week online Happiness Group, please pray for the 9 Bests, and also pray for the Happiness Group leader/speaker brother Peter, we ask the Lord to give him wisdoms and ability for the mission . 請紀念活水小組、華語社青由 9/18 開始，為期八週的線上幸福小組，請為 9 位 best 代禱，也為幸福小組組長/ 主講人 Peter 弟兄代禱，求主賜給他滿有主的恩膏、能力。

2. There are three contractors bidding for the church's construction project. In this coming week, the building committee will start the contractor selection process. Please pray that the Lord's wisdom and presence will be with building committee in the decision-making meetings.

目前有三家承包商競標教會新堂工程，求主引領建堂小組的決定。下週起建堂小組將開始面試並審核包商及報價細節，請代禱會議決策有主的智慧與同在。

3. Please pray for the parents of Andy & Helen Lo. Lo's mother has been discharged from the hospital last Friday, but was re-admitted to the hospital because of a cold. Please continue to pray for God will take care of Lo mama so that she can be discharged from the hospital in good health and follow-up rehabilitation goes smoothly.

請繼續為 Andy & Helen Lo 的爸爸媽媽車禍後續代禱，羅媽媽上週已經出院，但又因感冒再度入院，求主繼續看顧羅媽媽，讓她健康出院，後續復健順利。

4. Please pray urgently for the 11/3 US presidential election, and pray that the Lord will lead this election and give the United States a leader who can lead the country back to God!

請為 11/3 美國總統大選迫切代禱。所有權柄都是出於上帝，求主來主導這個大選，賜美國一位能帶領國家回到 神面前的領袖!